

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN
 Egy évre ... 180 Lei.
 Fél évre ... 90 Lei.
 Egy negyed évre 45 Lei.
 Egy óra ... 15 Lei.

Hirdetések
 áraként szerinti.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI LAP

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi 6. oszlati egyetemi
 vasúti palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 82.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
 Bulvárdul Regale Ferdi-
 nand I. (Jászai tőh.) 22
 TELEFON-SZÁM 14.

Arad, 1921.

Pécsorkészítő
Staubert József.

Szombat, június 11.

A szabadkereskedelem.

A Kereskedelem szabadidő-
 felének a kérdése már hónapok
 óta vajudik. Az egész ország te-
 rületén mindenki meg van győ-
 ződve arról, hogy a szabadkeres-
 kedelem az egyedüli és engedhe-
 tetlen feltétele annak, hogy az
 árak essenek. A kormány is meg-
 volt és meg van győződve erről,
 de azért csak részletekben adja
 be ezt az orvosságot a gazdasági
 lag súlyos beteg országnak. Az
 első lépés volt a marha-export
 szabadidő tétele. Most egy minisz-
 tertanácsi határozat folytán a
 kereskedelmi miniszterium ren-
 deletet adott ki arról, hogy a ga-
 bonakereskedelem folyó év június
 1-től az egész országban szabad.

A szabad gabonakereskedel-
 emre vonatkozó rendelet már
 meg is érkezett a helyi hatósá-
 gokhoz. A kormány új intézke-
 dése ma még kiszámíthatatlan
 forradalmat csinál a gabonaárak-
 ban, ami az utóbbi időkben máris
 jelentékeny mértékben esett. Az
 elmúlt években a május és június
 hónap volt az az időszak, amely
 közéletmezés szempontjából a
 legváltóságosabb, természetesen
 ezekben a hónapokban volt a leg-
 drágább a gabona. Most a gabo-
 napiac válságosnak éppen nem
 mondható, sőt a legjobb auspici-
 umok mutatkoznak s már a nagy-
 jelentőségű rendelet megjelenése
 előtt az egész ország területén
 80 százalékos áresés mutatkozott
 az egész vonalon. Természetes
 tehát, hogy a rendelet publikálása
 után újabb áresés várható az
 egész vonalon. Ezzel kapcsolato-
 san megírják azt is, hogy a gabo-
 naszállítások, ha azok a köz ér-
 dekében történnek — a jövőben
 könnyebben lesznek lebonyolít-
 hatók. A kormány olyan irányban
 is intézkedett, hogy közcélu ga-
 bonaszállításokra, illetve élelmi-
 szerszállításokra külön vasúti ko-
 tsík fognak közlekedni.

Illetékes helyen kijelentették,
 hogy a most kiadott rendeletet
 rövidesen újabb fogja követni, a
 mely az ország belterületén az
 összes cikkekre vonatkozólag
 visszaállítja a szabadkereskedel-
 met az összes háboru előtti rek-
 vizitumokkal együtt. Különben
 Gróza erdélyi miniszter is ilyen
 értelmű nyilatkozatot tett. Remél-
 jük, hogy a kormány az ígéretet
 beváltja és gazdasági életünket
 megmenti a teljes zülléstől.

A város költségvetése. A pénz-
 ügyi bizottság a költségvetési előirány-
 zatot ma terjesztette a városi tanács elé,
 amely azt teljes egészében elfogadta. A
 tanács tételként közszemlére téteti a
 költségvetési előirányzatot, amelyet fel-
 küld a belügyminiszterhez jóváhagyás
 végett.

Paktum. Maniu a kormányban. — Hata- lomra kerülnek a liberálisok.

BUCURESTI. A liberálispart
 és az erdélyi nemzetipárt a követ-
 kező négy pontban állapodtak
 meg egymással: 1. Teljes választási
 szabadság az új választásokon.
 2. Maniu kapja a belügyi tár-
 cárt. 3. A miniszterelnöki tárcát
 egy semleges politikusra bizzák.
 4. A liberális orgamumokat Erdély-
 ben és a Bánátban feloszlatják. A
 liberálispart garantálta, hogy négy
 héten belül hatalomra kerül. Az
 óromániai parasztpártot a választá-
 sásokon nem fogják megrövidíteni.
 A nemzeti párt egyik tagja a

Dácia munkatársának kijelentette,
 hogy a federációval való fuzió
 azért maradt el, mert a nemzeti
 párt a választásokon szabad kezét
 akar magának bizotsítani és hogy
 egy új nemzeti tanácsot hívhasson
 össze. A Viltorul azt írja, hogy a
 csatoft területek képviselőiből új
 blokk készül, melyben Maniu-,
 Nistor- és Inculetz csoportok ven-
 nének részt, Mihalache ellene van
 a blokknak, ugyszintén ellene van
 a nemzeti párt egy része és a Ha-
 lippa csoport, melyek a fuziót
 akarják.

Megkezdődik a Baranya kiűritése.

(Apponyi a nyugatmagyarországi kérdéstről.)

BUDAPEST. Beavatott hely-
 ről nyert információk szerint a
 szerbek részéről megtörténtek az
 első intézkedések a szerb admi-
 nisztráció szerveinek a Baranyá-
 ból való eltávolítására. Legköze-
 lebb antant-bizottság érkezik
 Pécsre, hogy a trianoni békeszer-
 ződésnek érvényt szerezzen.

BÉCS. A Neue Freie Presse
 közli gróf Apponyi Albert nyilat-
 kozatát „Nyugatmagyarország”
 címmel. Apponyi cikkében az osz-
 trák becsületérzéshez apellál és

megszégyenítő feltevésnek mond-
 ja, hogy Ausztria volt ellenségei
 kezéből ajándékot fogadjon el
 volt szövetséges fegyvertársának
 terhére.

PÁRIS. A Gaulois azt írja,
 hogy Ausztriának a csatlakozási
 mozgalom következtében komo-
 lyan kell számolnia azzal, hogy
 a saint-germaini és trianoni bé-
 keszerződések ellenére Nyugat-
 magyarország nem kerül Ausztria
 birtokába.

Személyvonattal másnap reggel Budapesten

(Nem lehet jegyet kapni az Orient-expresszre. — Megindul a nemzet-
 közli gyors.)

Az Aradi Közlöny adott először
 hírt arról, hogy a MÁV. igazgató-
 ságát a nemzetközi gyorsvonat
 körül támadt és jelenleg már elsi-
 mulóban levő akadályok arra in-
 ditották, hogy a romániai személy
 forgalom lehetőség szerinti teljes
 lebonyolítása végett Lökösházáról
 egy esti személyvonatot indít Bu-
 dapestre. Most hivatalos helyről
 nyert értesülésünk alapján módunk
 van ezt a hírt megerősíteni. A
 személyvonatnak közvetlen csat-
 lakozása van az Aradról délután 1
 órakor induló személyvonathoz.
 Már napok óta tárgyalások foly-
 tak a MÁV. megbizottaival, hogy
 ez a személyvonat Lökösházáig
 közlekedhessék. Ma délelőtt az-
 után megjött a MÁV. budapesti
 igazgatóságának távirata az aradi
 kerületi vasútigazgatóságához. Eb-
 ben a Máv. hozzájárul ahhoz,
 hogy az Aradról délután 1 órakor
 induló személyvonat a 81. számú
 órház helyett Lökösházáig közle-
 kedjék. Eszerint az utazóközönsé-

gének a mai naptól fogva már
 nincs szüksége arra, hogy 24 ki-
 lométernyi utat a határnál fáradt-
 ságos gyaloglással, vagy a rend-
 kívül nagy költséget igénylő és
 bizonytalan kocsijáratokkal tegye
 meg, mert a személyvonat ezentul
 Lökösházáig viszi az utasokat. A
 Máv. igazgatósága egyébként elő-
 zékenységből olyképen oldotta
 meg a személyvonatjárat zavarta-
 lan menetét a két állam között,
 hogy a Lökösházáról induló sze-
 mélyvonatot a rendes magyaror-
 szági vasúti szünet alól feloldja
 és így ez a vonat naponként fog
 közlekedni. A határvonatnak a kö-
 vetkező csatlakozása van Lökös-
 házáról: közvetlen a határvonat
 Lökösházára való megérkezése
 után este 6 óra 18 perckor egy sze-
 mélyvonat indul Békéscsabára, a
 hova ez 9 órakor érkezik meg. In-
 nen 11 óra 25 perckor egy állan-
 dósított személyvonat megy Bu-
 dapestre, amely már másnap ko-
 rán reggel megérkezik Budapest-

re. Így az Aradon délután 1 órakor
 vonatra ült utasok másnap reggel
 a személyvonattal Budapesten van-
 nak. Az olcsó személyvonatjárat
 a két ország között annál is na-
 gyobb népszerűségnek fog örven-
 deni, mert az Orient expressz meg-
 fizethetetlenül magas jegyei a sze-
 gényebb utasok részére valóság-
 gal hozzáférhetetlen. Az Orient-
 expresszre különben is oly kevés
 a Bucurestiben engedélyezett 70—
 72 menetjegy, hogy Aradon pél-
 dául csak a legkritkább esetben for-
 duht elő az, hogy valaki jegyet
 kapjon az Orientre.

BUDAPEST. A nemzetközi ex-
 pressz ezen a héten Budapest,
 Arad és Bucurestül között újból
 megindul. A gyorsvonat Buda-
 pestről indul ki és ugyancsak Bu-
 dapestig közlekedik, mert Buda-
 pesttől Bécsig, illetve Béctől Bu-
 dapestig az osztrák vonalakon
 uralkodó szénhiány miatt be kel-
 lett szüntetni a közlekedést.

A hősök emlékűnepe.

Tegnap ünnepelték meg Ara-
 don a háboruban elhalt hősök em-
 lékét. Ez alkalommal az üzleteket
 bezárták és a várost fellobogoz-
 ták. Reggel fél tíz órakor a görög
 keleti román székesegyházban ün-
 nepl istentisztelet volt, amelyet
 Pap I. János püspök fényes papi
 segédlettel celebrált. Az ünnepi is-
 tentiszteleten jelen voltak a kato-
 nai és polgári hatóságok vezetői.
 A templomból a helyőrség csapa-
 tai és az ünneplő közönség a vár-
 ba vonult, ahol a díszterem levő
 emlékbeképzésnél rekviem volt. A
 gyászszertartás után Popovicu
 Elek lelkész emlékbeszédet mon-
 dott az elesett hősökről. Ezután
 Crisan lyceumi igazgató méltatta
 a napot, majd Balcesti főhadnagy
 mondott beszédet a katonasághoz.
 A gyászünnepség után diszfelvo-
 nulás következett a vendégeként
 Aradra érkezett Cehovszky tábor-
 nagy és Badescu tábornok hely-
 őrségi parancsnok előtt. A várbeli
 ünnepségek után a menet vissza-
 tért a görög keleti székesegyház-
 hoz. A délelőtt folyamán a hábo-
 ruban elesett hősök emlékeztére
 a különböző felekezetek templo-
 maiban gyászistentiszteletet tar-
 tottak. Délután az aradi temetők-
 ben nyugvó katonák sirjait látog-
 gatta meg a közönség.

A kizárt védő.*(Miért vallott a Tisza perben Heltai?)*

BUDAPEST. A Tisza per tegnapi tárgyalásán felolvasták *Heltai* Viktor vallomását, amelyben azt mondja többek között, hogy vallomásával kettős cél vezette, az egyik, hogy Magyarország államrendjét a legnagyobb mértékben kompromittálja, a másik, hogy egéruat vehessen és Bécsbe szökhessék. Ezért adta át adatait a katonai tárgyalás számára. Ő maga is szerzett újabb adatokat, a melyek főként Friedrich István bűnösségét bizonyítják. Ezután *Gadó* István elnök zárt tárgyalást rendelt el.

BUDAPEST. Dr. *Földvári* Béla ügyvéd, *Gaertner* Marcell védője, akit *Gadó* István elnök provokatív magatartása miatt a Tisza per tárgyalásáról kizárt, az ügyvédi kamarához fordult jogorvoslatért.

BUDAPEST. A Tisza per mai főtárgyalásán *Hollósi* József, a miniszterelnökségen szolgálatot teljesített rendőrelőőr azt vallotta, hogy a forradalom kitörése előtt nagy tömeg vonult a várba és éltette Károlyt, aki a pártkör erkélyéről beszélt. A tanu látta, hogy Kéri sugta Károlynak, hogy mit mondjon. A tömegből hangok hallatszottak: *Mi lesz Tiszával?* Erre Károlyi ezt mondta: „Mindlenki, aki a háboruban, a pusztulásban részes, elveszi büntetését.” Ezután Károlyi visszavonult és a tömeg megmozdult. Kéri a sajtóroda ablakából ezt mondta előveve zseboráját: *Nyugodtak lehetnek, Tisza Pista ebben a pillanatban már nem él!* Erre a tömeg lidvrivalgással felelt. *Gadó* elnök ama megjegyzésére, hogy Kéri nem viselt órát, 2 tanu határozottan visszaemlékszik arra, hogy Kéri aranyórát vett elő.

Athelyezések**az aradi törvényszéken**

Néhány nappal ezelőtt hírt adtunk arról, hogy az aradi törvényszéki bírák küldöttsége felkereste Timisoaran (Temesváron) *Martha* táblaelnököt és megkérte, hogy az aradi törvényszék bíráit hagyják meg helyükön és ne helyezték el idegen városokba. *Martha* elnök meg is ígérte a küldöttségnek, hogy közbenjár Bucarestben érdekükben. Még mielőtt tehetett volna valamit, *Martha* elnök az aradi bírák kérésének érdekében megkezdődtek az athelyezési rendelkezések. *Heller* Mór táblabíró helyezették el végérvényesen Aradról Marosludasra és helyébe *Popovicu* Sever halmágyi járásbíró nevezte ki az igazságügyi kormány törvényszéki bírói rangban. *Popovicu* bíró azonban még nem tudta eddig elfoglalni aradi állását, mert eddig senki sem váltotta fel mostani helyettesítésünk szerint *Heller* bíró már elfoglalta marosvásárhelyi állását, de ott azonnal a bírósági díjaztatása iránti

Kommunizmus vádja gróf Esterházy Mór ellen.*(Magyar mágnások háboruszkodása.)*

BUDAPEST. A magyar főúri köröknek és a politikai világnak érdekes szenzációja van, amelynek középpontjában gróf *Esterházy Mór* volt magyar miniszterelnök áll. Gróf *Esterházy Mór* már régebben provokáltatta gróf *Zichy Aladárt*, mert ez leányának gróf *Esterházy* gyámfiával való esküvőjén csak úgy akart részt venni, ha gróf *Esterházy* nem lesz ott. Ennek az esetről igen érdekesek az előzményei. A proletárdiktatura idején gróf *Esterházy Mór* a földmivelésügyi népbiztossághoz beadványt intézett, amelyben állítólag közönséget vállalt a kommunista eszmékkel. Ezért a bécsi Jockey-klub és a budapesti Nemzeti Kaszinó eljárást is indított gróf *Esterházy Mór* ellen, aki azonban nem várta meg az eljárás befejezését, hanem mindkét egye-

sület tagjai sorából kilépett. Elfelejtett azonban kilépni a Lovar Egyletből, amely ki is zárta. Ugy a Lovar Egylet becsületügyi választmánya, mint a katonai becsületbíróóság diszkvalifikálta gróf *Esterházy Mór*ot. Amikor *Károly* exkirály Szombathelyen időzött, gróf *Esterházy Mór* audiencián jelentkezett nála, de az exkirály nem fogadta. Benfentesek azt beszélik, hogy az exkirály azért nem akarta fogadni volt miniszterelnökét, mert a felfordulás kezdetét neki tulajdonítja. Most gróf *Esterházy* barátai az igazoló memorandum alapján akciót indítottak teljes rehabilitálásért. Magyar mágnaskörökben és a politikai világban érthető érdeklődéssel várják, hogy az akciónak milyen eredménye lesz.

Irodalom és művészet.**Vendégjárás a nyári színházban.**

A nyári színházi idény igen változatosnak ígérkezik. *Róna* Dezső színigazgató több elsőrangú művésszel állapodott meg vendégszereplés tekintetében. A jövő hét hétfőjén *Póór Lili*, akit Arad város közönsége annyira megkedvelt, újra fellép. Kedden *Medek Anna* és dr. *Székelyhidy Ferenc*, a budapesti Operaház kiváló tagjai vendégszerepelnek. Szerdától vasárnapig minden este *Póór Lili* lép fel. E hó 21-től *Beregi Oszkár* lép fel vendégként négy estén. A jövő hónapban *Márkus Emma*, *Albert Böske*, *Pap Jancsi*, jönnek Aradra. Azonkívül *Rózsahegy* *Kálmán* az *Apolló-kabare* tagjaival több estén át fog vendégszerepelni a nyári színházban.

* Az aradi nyári színház heti műsora. Szombaton: A szökött katon. Népszimű. Vasárnap d. u.: Három a kislány. Svárdström Valborg vendégfelléptével. Este: Álarcos bál, opera. *Medek Anna* és dr. *Székelyhidy Ferenc* felléptével.

* Királynőm meghalok érte. Villányi annak idején nagy sikert aratott, hatásos drámájában lépett fel szerdán harmadszor *Baróty Erzs*, a clujt (kolozsvári) színház kiváló színésznője. Már első fellépése alkalmával az a vélemény alakult ki *Baróty Erzs*ről, hogy tehetsége a társadalmi drámák izgalmas cselekményeiben érvényesülhet. Ezt a megállapítást teljesen igazolta szerdai fellépésével. Amit nyújtott, az tökéletes művészet volt. A pompás szerep különböző frázisait öntudatosan, finom nüanszírozással játszotta. A komoly jelenetekben drámái ereje ragadta magával a hallgatóságot, amely lelkesen ünnepte a fiatal drámai művésznőt. Maga az előadás messze kimagaslott a szokott keretektől. *Szántó Jenő*, aki már többször tanúbizonyságot tett talentumáról, ezúttal kész művészként állott előttünk. *Forgács Sándor* az önfeláldozó, félszeg, szerelmes tanárt frappáns realizmussal alakította. *Földes Mihály* ezúttal is jófiut játszott, pedig a szerep mást ír elő. Kisebb szerepben *Olasz Lajos* elsőrangú produkált. (Ky.)

* *Pillangó főhadnagy* — vendéggel. A színház igazgatósága készülődve a jövő szezonra, énekes bonvivant-szi-

nészt keres. Az bizonyos, hogy a Budapestben betegen fekvő *Barics Gyula* helyét nehéz betölteni, de a színház igazgatósága mindent elkövet, hogy a modern operettek fő férfiszerepét méltóan betölthesse. Tegnep *Tompos József*, az oradea-marei (nagyváradi) színház tagja mutatkozott be az aradi közönségnek a *Pillangó főhadnagy* címszerepében. A jó megjelenésű, szimpatikus fiatal színész már a belépőjével megnyerte a gyérszámú közönséget. Hangja kiterjedései ugyan, de meleg és behízelgő. *Tompos József* ügyesen mozog, rutinos színész, akiben érzés van, ami igen fontos attributum. A többi szereplők a tőlük megszokott jó alakítást nyújtották. (Ky.)

* Ünneppé varázsolta a tegnapi estét a színházban a színház illusztris nagynevű vendégeinek, *Medek Annának* és *Székelyhidy Ferenc dr.-nak*, a budapesti Operaház művészeinek diadalmas sikerű együttes fellépte. A kifűnő énekesek ma pihennek, hogy holnap, vasárnap folytassák az *Álarcos bál* nagy operában nagyszerű vendégjátékukat. A lelkesedés, amellyel ünnepli Arad egész zeneértő közönsége őket határtalan, a vasárnap este elhallatszó csodás éneklés, amit produkálni fognak, feledhetetlenül fog bevésozni minden ember emlékezetébe. A megmaradt jegyek ma reggeltől még kaphatók a jegypénztárnál. Kedden bucsuznak mindketten a Toszában.

* Öt hosszú év óta először játszik ma a leghíresebb, legnagyobb és legélvezetesebb népsziművet, A szökött katonát elsőrangú szereposztásban és kifűnő előadásban. Az egész színházulat a legnagyobb buzgalommal készül erre az előadásra, úgy, hogy minden bizonynyal nagyszerűen fogja érezni magát a közönség. Jegyek a pénztárnál kaphatók.

* *Svárdström Valborg* vasárnap délután délutáni helyárok mellett lép fel a *Három a kislány*-ban. Jegyek már csak mérsékelt számban kaphatók.

* Államosítják a szegedi színházat. Budapest. A magyar kultuszminisztérium elhatározta, hogy a szegedi színházat államosítja. Az államosított szegedi színház igazgatója *Kürthy György*, a budapesti Nemzeti Színház tagja lesz.

* *Svárdström Pankotán*. *Svárdström Valborg*, a kiváló énekesnő holnap este *Pankotán* rendez hangversenyt. A művésznő énekszámai *Csányi Mályás*, a

színház új karmestere kíséri. Azonkívül a társulat elsőrangú erői is fellépnek a hangverseny szünetei alatt. A színház tagjai *Jakabffy Dezső* rendezésében egy felvonásos darabokat adnak elő.

* *Kubelik Budapest*. *Budapest*. *Kubelik Jan*, a világhírű hegedűművész, kinek felesége tudvalevőleg magyar, néhány nap előtt megérkezett Budapestre. — Amerikából jött, ahol a hangversenyen játszott. Nagyon fáradt és egyelőre nem is gondol arra, hogy fellépjen. Szeptemberig pihenni szeretne, akkorára szerződése Angliába szólítja, ahová 40 hangversenyre szerződött.

Aikalmi ajándékok legjobb beszerzési forrása a Szépművészeti Szalon (Ortutay-palota.) Régiségek, szőnyegek, képek, szobrok, modern és antik műtárgyak vétele, eladása, cserélése és bizonyonyi árusítása.

Drózd Győzöt felmentették.*(A mandátumától megfosztott magyar képviselő.)*

VESZPRÉM. Az itteni törvényszék tegnap kezdte meg *Drózd Győz* volt magyar nemzetgyűlési képviselő izgatási perének tárgyalását. *Drózd* mandátumát tudvalevőleg azért semmisítették meg, mert megválasztásakor bünvádi eljárás alatt állott. *Drózd* a kihallgatás során elmondotta, hogy a háboruban katona volt és 2 és fél millió korona vagyonnal rendelkezik. Az a vád ellene, hogy mint a budapesti gyermekneveléteési csoport egyik vezetője a kommunin alatt „A nemi élet problémái” címmel nyilvános előadást tartott tanítóknak és tanítónőknek és ebben az előadásában kikelt a papok ellen. *Drózd* elmondta, hogy újságíró volt, majd nyomdavidalatót alapított, később a kiscigapárt titkára lett. A proletárdiktatura idején résztvett az ellenforradalomban, a szegedi kormányt az eseményekről állandóan tudósította. Előadásának ele is a kommunin ellen irányult. Az igazságügyminiszter még képviselősege alatt többször felajánlotta neki az amnesztiát, de nem fogadta el. Több tanu azt vallotta, hogy *Drózd* az inkriminált előadásban azt mondotta többek között, hogy a házasság a legnagyobb csalás, mert a férj és feleség nem kerülnek érintetlenül a házasságba. Más tanuk vallomása szerint *Drózd* elítélően nyilatkozott a kommunista rendszerről és szidalmazta *Kun Bélát*. Hallották tőle, amint maga mondotta, hogy olyan előadást tart, hogy a tanítósnak elmenjen a kedve a kommunizmustól. Dr. *Lengyel Zoltán* védő végül azt hangoztatta, hogy nem közönséges bűnper, hanem politikai per folyik most a törvényszék előtt. A tárgyalást folytatják.

VEZPRÉM. Az itteni törvényszék a bizonyítási eljárás befejezése után *Drózd Győz*öt az izgatás vádja alól felmentette. A mandátumától megfosztott képviselő hír szerint újból fellép régi kerületében.

Egyesültek

a Rogat és Erdély gyógyszerészel

Az óromániai és a csatolt területek gyógyszerészei június 5-én Brassóban (Brassóban) nagygyűlést tartottak. Az aradi gyógyszerészek közül Szentmiklóssy gyógyszerész vett részt a nagygyűlésen, aki elmondotta az Aradi Közlöny munkatársának, hogy a nagygyűlésen, miután tárgyalták az óromániai gyógyszerészek évi jelentését, igen fontos határozatot hoztak. Kimondták, hogy a csatolt területek gyógyszerészei és az óromániai gyógyszerészek országos egyesületben tömörülnek. A csatolt területek gyógyszerészei csak ama feltétel mellett csatlakoztak, ha a saját belügyeikben teljes függetlenséget biztosítanak maguknak. Ezeket a belügyeket egy öttagú bizottság végzi, amelynek elnöke gyuttal az országos egyesület alelnöke is. Az öttagú bizottságok ideiglenesen megválasztották s elnökének Murgo tordai gyógyszerészt választották meg. Az egyesület elnökévé Iteanu Sándort választották meg. A választás után az elnök ünnepélyesen kijelentette, hogy ez volt az összes romániai gyógyszerészek első kongresszusa.

A lágymányosi rejtély.

Nem találják a meggyilkolt rendőr fejét.

BUDAPEST. A lágymányosi rejtélyes gyilkosság ügyében, a melyről már megemlékeztünk, a budapesti államrendőrség erélyesen nyomoz. Az eddigi nyomozás megállapította, hogy a talált szivartárcsa Szita József volt pestvidéki rendőr tulajdona. Tegnap reggel a járó-kelők az István-ut és a Hermina-ut sarkán egy bokorban csomagot találtak, amelynek csomagolása teljesen megegyezik a lágymányosi tóban talált csomagok csomagolásával. Rendőri bizottság szállt ki, amely megállapította, hogy az ujonnan talált csomagba a holttestről hiányzó kezek és lábak vannak becsomagolva. A fejet azonban itt sem találták meg.

BUDAPEST. A lágymányosi rejtélyes gyilkosság ügyében szenzációs fordulat állott be. A nyomozás eddigi adatai azt látszottak igazolni, hogy a lágymányosi tóban talált megcsontított férfi holttest nem más, mint Szita József próbarendőr holtteste. A nyomozás abból indult ki, hogy a tó partján egy cigaretta-tárcát találtak, a melynek belsejében Szita József neve olvasható. Most azonban kiderült, hogy nem Szita József próbarendőr az áldozat, mert a rendőr életben van. Most már a rendőrségnek az volt a feltevése, hogy maga a rendőr a gyilkos. Szita Józsefet előállították a főkapitányságon, ahol teljes alibit igazolt és bebizonyították, hogy a tó partján talált cigaretta-tárcát már régebben elajándékozta. Ma különben a lágymányosi tóban megtalálták a lemetezett lábfejeket és a holttest fejét is. A fejről megállapították, hogy az áldozat 30 év körüli férfi, aki a középosztályhoz tartozhatott. Körmei manikűrözve voltak.

Hegedüs Loránt újabb programja.

BUDAPEST. Hegedüs Loránt magyar pénzügyminiszter kijelentette tudósítónk előtt, hogy a költségvetés vitája ezen a héten véget ér. A részletes vita során be fogják nyújtani a kiscgazdasági közlelmzési miniszterium megszüntetéséről szóló törvényjavaslatot. Azután következik az államadósságról és a vagyonváltásról szóló törvényjavaslat. Végül kijelentette Hegedüs Loránt, hogy a magyar jegybankjától intézet július első hetében megkezdí működését.

BUDAPEST. Hegedüs Loránt pénzügyminiszter már régebben azt tervezte, hogy a hadikölcsönkötvények kamatfizetését, redukálja. Erre vonatkozólag több tervezetet is készítettek, de egyiket

sem tartották megfelelőnek s így a kamatredukcióból tulajdonképpen vagyonváltás lett. A pénzügyi tanács úgy döntötte el ezt a kérdést, hogy a pénzintézetek, bankok és jogi személyek tulajdonában levő hadikölcsönkötvények kamatait 5 százalékra redukálta, a magánosok tulajdonában levő hadikölcsönkötvényeknél a 20 százalékos vagyonváltást vette igénybe. A végrehajtási utasítás szerint a magánosok tulajdonában levő hadikölcsönkötvények újabb felülbélyegzés alá kerülnek s erre való tekintettel a nosztrifikálási eljárás folyamán a már benyújtott hadikölcsönkötvényeket visszatartották. A váltás alól a külföldi állampolgárok sem lesznek mentesek.

Gróf Jenő az osztrák-magyar bank erdélyi fiókjának felszámolója.

Az osztrák-magyar bank 12 fiókját, amelyek ma román területen vannak, a legrövidebb időn belül felszámolják. A bank vezértilkarsága ennek érdekében minden szükséges intézkedést megtett és az erdélyi bankfiókok a felszámoláshoz szükséges adatok, üzleti könyvek és egyéb kellékeknek Timisoarara (Temesvárra) szállítását már meg is kezdték. Ez ügyben fordulat történt. Az erdélyi bankfiókok likvidálása ugyan is legalább hat hónapot vesz igénybe, a timisoarai (temesvári) bankfiók épületére és berendezésére pedig a román nemzeti banknak, amely átveszi az erdélyi bankfiókok épületeit, berendezé-

seit, sokkal előbb van szüksége. Ezért a bank felszámolására delegált antant-bizottság hozzájárulásával történt most az az intézkedés, hogy az erdélyi fiókok felszámolását Lugoson fogják lebonyolítani. A lugosi bankfiók épületét és berendezéseit könnyebben megkülönbözteti a román nemzeti bank, mint a temesváriét. A felszámolás vezetésével megbízott kásonyakabfalvi László Gyula, a clujai (kolozsvári) fiók igazgatója betegsége miatt egyelőre akadályozva van a munkálatok irányításában, helyettesítésével jarambinal Gróf Jenőt, az aradi fiók főnökhelyettesét bízták meg.

Horthy kormányzó és Benlozky Ödön afférja.

BUDAPEST. Beniczky Ödön magyar nemzetgyűlési képviselő a költségvetési vita tárgyalásán, miként azt megirtuk, kifogásolta a kormányzás költségvetését és nem a leghízelgőbb módon nyilatkozott Horthy Miklós kormányzóról. Ezért a kormányzó környezetének több tagja lovasgias térre terelte az ügyet. Felvilágosítást kérnek Beniczkytól, hogy személy szerint nevezze meg azokat, akikre beszéde vonatkozott. A segédek Nagy Pál tábornok és Ottrubay Károly, vezérkari alezredes.

A Duna-bizottság új elnöke.

BUDAPEST. Miklós Ödön, a Duna bizottság elnökének mandátuma e hó végén lejár. Az újabb hat hónapi időtartamra Rosetti Carlo olasz meghatalmazott miniszter tölti be az elnöki tisztséget. Rosetti már megérkezett Budapestre és kijelentette tudósítónk előtt, hogy nem mint a Duna bizottság elnöke, hanem mint az olasz királyi kormány delegátusa tartózkodik Budapesten.

PÁRIS. A Havas ügynökség jelenté: A Duna konferencia tegnap összeült és második olvasásban elfogadta azokat a határozatokat, amelyeket a nemzetközi bizottság Duna szabályzatának alkalmával megbízott két bizottság kidolgozott és amelyek az együttműködésre vonatkozó privilégiumokat és munkálatokat szabályozzák.

mokat és munkálatokat szabályozzák.

Talaat pasa gyilkosa.

(Felmentették a merénylő diákok.)

BERLIN. Talaat pasa volt török nagyvezér meggyilkolása ügyében csütörtökön kezdődött a tárgyalás. A vádlott Teürian örmény diák után a tanúk kihallgatására és a szakértői véleményekre került a sor. A tanúk és szakértők egyaránt megerősítették a vádlott előadását az örményországi borzalmakról. Egy örmény nő elmondta, hogy egész rokonságából csupán hárman menekültek meg a mészárlások idején. Valóságos hullahegyek voltak a meggyilkoltakból. a férfiakat borzalmas kínzásokkal ölték meg a török csendőrök, az asszonyokat és leányokat megbecstelenítették. Ha ellenálltak, kegyetlenül megcsontították őket. A katonai szakértő ismertetése szerint az ifjútörök bizottság 1915-ben rendelte el az örmények deportáltatását, a végrehajtással Talaat pasa akkori belügyminisztert bízták meg. Az elhurcolt embereknek alig 10 százaléka ért el rendeltetési helyére, a többi lemészárolták és halálra kínozták. A konstantinápolyi német nagykövét becslése szerint körülbelül egy millió asszony és gyermek pusztult el. A német katonai megbízottak mindent megtettek, amit lehetett, a borzalmak megaká-

dályozására, — sikertelenül. — Az esküdtbiróság a pénteken lefolytatott tárgyaláson a vádlottat nem találta bűnösnek, mire a bíróság a gyilkosság vádját alól felmentette. A merénylőt a tárgyalás befejezése után a nagygyűlésben jelen volt örmény honfitársai lelkes övációban részesítették.

LEGUJABB.

Károly exkirály magyarországi kirándulása.

GENF. A svájci szövetségtanácsban Károly exkirály magyarországi utazásáról két interpellációt terjesztettek elő. Motta, a politikai ügyosztály főnöke válaszolt az interpellációkra és kijelentette, hogy az exkirály utlevélellenőrző helyhez nem fordult, de amikor Svájcba való visszatérése után kérdést intézett hozzá, kijelentette, hogy nem szerzett hamis utlevelet, de svájci tisztviselők segítségét sem vette igénybe. Motta kijelentette még, hogy az exkirály politikai bonyodalmak elkerülése végett részletesebb felvilágosítást nem volt hajlandó adni, de önszántából hajlandó arra, amit kötelességének is tart, hogy Svájcot elhagyja, nehogy jelenlétével a szövetségtanácsnak kellemetlenségeket okozzon.

A Károlyi-kormány számadása.

BUDAPEST. A Károlyi-kormány és a tanácsköztársaság számadásai a legnagyobb részletességgel a magyar nemzetgyűlés elé kerülnek.

Magyarország békét akar.

Gróf Apponyi svájci nyilatkozata.

GENF. A Genfben tartózkodó Apponyi Albert gróf hosszasan nyilatkozott a Journal de Genève munkatársának a magyarországi viszonyokról. Apponyi kijelentette, hogy a külföldnek egyszer már, be kellene látnia, hogy Magyarország nem akar háborúskodni és senki ellen sem folytat ajattonos aknamunkát. Nem igaz az, hogy a magyar kormány az utódállamok területén irredentizmust fejtené ki. Az igazi kibékülés sohasem fog bekövetkezni, ha a volt ellenségek között meg nem szűnik a merev elzárkózás, bizalmatlanság és ellenséges érzés. Magyarország rá van utalva minden szomszédos állam segítségére s még a végső kétségbeesés sem adhatna fegyvert az ország kezébe. A magyar nép lelkiismerete nyugodt, habár a külföldi sajtó tele van róla hamis információkkal. Magyarországon senki sem gondol agresszív politikai, vagy katonai akcióra. Az antant azt követeli, hogy a magyar hadsereg létszámát 30.000 főre redukáljuk, holott ezzel még a belső rendet sem lehetne fenntartani. 30.000 főnyi katonaságra magának Budapestnek is szüksége van, mert nem lehet tudni, hogy a bolsevisták mikor kísérik meg ismét a tanácsköztársaság visszaállítását.

— Látogatás a városi kertészetben.

A gazdasági szék összes tagjai tegnap kint jártak a városi kertészetben és a kertészet működése fölött meglegedésüket fejezték ki.

HIREK.

Tamadás a magyar ügyvédek ellen

Budapest. A magyar nemzetgyűlés mai ülésén az igazságügyi költségvetést tárgyalták. Wirtler László azt kívánta, hogy az ügyvédi pályán hozzák be a numerus clausust, mert a keresztényeket leszorították a pályáról és az ügyvédi kamarában nincs szavuk. Ruppert Rezső védelmébe vette az ügyvédi kart. Nemcsak zsidó, hanem keresztény ügyvédek is vállalkoztak kommunisták védelmére, amely címen ártatlanokat is üldöztek.

— A román-oseh katonai egyezmény. Praga. Cristescu tábornok, a román vezérkar megbízottja június 15-én Prágába érkezik, hogy a cseh vezérkarral együtt kidolgozza a román-cseh katonai egyezményt.

— AUSZTRIÁT MEGSZÁLLJÁK. Bécs. Antant körökben azt híresztelik, hogy az ausztriai csatlakozást mozgalommal szemben már létrejött a megegyezés. Hír szerint az antant megszállja Grácot, Salzburgot és Innsbruckot.

— A magyar-oseh tárgyalások. Prága. Dr. Popovetz cseh kereskedelmi miniszter egy magyar hírlapíró előtt a következő kijelentést tette: Remélem, hogy a magyar-oseh tárgyalásokat rövidesen és kedvezően befejezhetjük.

— A volt honvédtanácsa renoválása. Megírtuk, hogy a városi tanács nyilvános versenytárgyalást hirdetett a Strada Marasesti (Kossuth-utcai) volt honvédtanácsa renoválására. A beérkezett ajánlatokat az építészeti bizottság előterjesztésére ma délután tárgyalta a városi tanács. A legelőször ajánlatot a Steiner József építészeti cég tette. A cég ajánlata szerint 203,000 leért hozza rendbe a laktanyát. A tanács a Steiner József céget bizza meg a laktanya renoválásával. A házioroszlát a prefektus jóváhagyása után kézbesítik a Steiner cégnek. A kézbesítéstől számított hat héten belül a laktanyában eszközöndő munkákat be kell fejezni.

— Visszakérlek a milliókat Windschraetz hercegtől. Budapest. A magyar nemzetgyűlés tegnapi ülésén a képviselők a folyóan azt beszélték, hogy az állami szénvívőszék felszólította Windschraetz Lajos herceget, hogy családátalanul fizesse vissza a kincstárnak azt a 2 millió 900 ezer koronányi összeget, amely a herceg közlélmzési minisztersége korában burgonyapénz néven szerepelt.

— Erdélyi népdalok gyűjtése. Erdély és Bánát magyar elemi és középtanulási iskolái ezidőszereint híján vannak oly énekgyűjteménynek, amely pedagógiai célzattal a legkiválóbb idevágó erdélyi népdaltermékeket foglalná egybe. Járossy Dezső temesvári zeneakadémiai tanár (I. Nagy-körut) elhatározta, hogy a jövő tanévre az erdélyi és bánáti iskolák számára hangjeggyel ellátott énekgyűjteményt tesz közzé, amely helyi magyar népdalvilágunkat is figyelembe venné. Kéri Erdély és Bánát magyar népdalbarátait, hogy idevonatkozó gyűj-

teményeiket, vagy leleményeit bocsásák a nemes kulturpedagógiai szándékra való tekintettel mielőbb rendelkezésére, egyben jelöljék meg azon igényeiket is, amelyeket Erdély és Bánát magyar iskoláink ily gyűjteményekkel szemben támasztanak.

— MAGYARORSZÁG A NÉPSZÖVETSÉGBEN. Páris. A népszövetség vezértitkársága megkapta Magyarországnak a népszövetségbe való felvétele iránti kérelmét.

— A repatriáltak köszönete. Az aradi és sofionyai állomásokon veszteglő repatriáltak között eddig összesen 2 ezer leit és nagy mennyiségű élelmiszert osztott szét Cserey Sándor volt csikszederai állomásfőnök azokból az adományokból, amelyeket Arad város közönsége juttatott a népkülözlőknek. Ujabbán a következő adományok érkeztek: Aradi vasutasok 245 lei, Nagy József 40 lei, a Str. Bratianu (Weitzer-utcai) iskola tanítónól és Grumáz Ernőné 7 kgr. kenyér, 1 kgr. hus, 3 üveg bor, 2 kgr. szalonna, Gáborffy János 2 kgr. szalonna, dr. Schannen Béla 6 kgr. kenyér, 4 kgr. bab, fél kgr. sajt, 3 kgr. szalonna, özv. Jakabffy Zoltánné 100 lei. Az itt rekedt repatriáltak meghatott szívvel mondanak hála-köszönetet Arad város nemeslelkű közönségének áldozatkészségéért s kijelentik, hogyha még tovább is itt vesztegelnek, borzasztó napoknak néznek elébe, mert most már mindenki, még a tehetősebbek is rá vannak utalva a könyöradományokra. Ujból felszólítjuk Arad város humanusan gondolkodó közönségét, siessen a nélkülözök támogatására és győzdjék meg személyesen a waggonlakók le nem írható nyomoráról.

— Az összes pályaudvari vendéglők rokkantak kapják. A bucsurestii központi vasutigazgatóság rendelete szerint Piski és Arad állomások kivételével az aradi vasutigazgatóság fel fogja mondani az üzletvezetés hatáskörébe tartozó összes pályaudvari vendéglősök szerződését. A pályaudvari vendéglősök rokkant tisztak fogják megkapni. A vezérigazgatóság legközelebb pályázatot tűz ki.

— ASSZONYGYILKOS JOGHALLGATÓ. Budapest. Juhász János 28 éves joghallgató a Nap-utcaban tegnap agyonlőtte tőle különváltan élő feleségét, Kazár Katalint. A rendőri nyomozás megállapította, hogy Juhász János kártvas ember volt. Egy későbbi jelentés azt adja hírül, hogy Juhász joghallgatót Gödön elfogták.

Budapest. Juhász János joghallgató, aki a feleségét agyonlőtte, Göd határában revolverrel feltartóztatott egy autót. A gépkocsiban ülők azonban lefegyverezték és átadták a csendőrségnek. A zsebében névjegyeket találtak, amelyekkel zsarolni akart. Juhász teljesen elzüllött ember. A rendőrség most abban az irányban nyomoz, hogy a Gyöngyösön előfordult álarcos rablógyilkosságban nem szerepelt-e?

— Egy Rotschildné a magyar gyermekekért. Budapest. Lord Rotschild Károlyné szül. Wertheimstein Rózsika, lovag Wertheimstein volt biharmegyei főszolgabíró leánya a Save the Children

Fund nevében 4 ezer font sterlinget küldött Budapestre. A közel négymillió koronát kitevő összeget az adományozó óhajára a szükségét szenvedő magyarországi gyermekek felségélyezésére fordítják.

— KATTOVITZ VÁROSA SEGÍTSÉGET KÉR. Berlin. Kattovitz város lakosai a világ összes kulturnemzeteihez kiáltványt írtak, amelyben közlik, hogy a városban az inség elérte tetőfokát és nincs fegyverük. A kattovitziak értesítést kérnek arra nézve, hogy mikorra várhatják a város felszabadítását.

— ATE—AAC labdarugó mérkőzés vasárnap az Óvár-téri sporttelepen.

— Bajnoki footballmérkőzés TVTSE „Timisoare”—AMTE 12-én vasárnap, délután 6 órakor az AAC pályán igen érdekesnek ígérkezik, amennyiben döntő befolyású a bajnokság helyezésére és így erős küzdelemre van kilátás úgy a pontszámok mint a goalarányok megjavításáért. Jegyek elővételbe Maidtnál.

— Halálozás. Sándor Balázs kereskedő tegnap 58 éves korában hosszas szenvedés után meghalt. A temetés holnap, szombaton délután 6 órakor lesz a Kasza-utca 8a. számú házból. Az elhunyt családja és kiterjedt rokonság gyászolja.

— NEWYORK MAGYAR LAKOSSÁGA. Newyork. A legutóbbi népszámlálás szerint Newyork lakossága 5,620,048 volt. Ezek között 64,236 magyar van.

— Az Intercontinentale Transport A. G. S. & W. Holimann nemzetközi szállító cég Brassowban fiókot létesített, melynek vezetésével Fleischmann József (Schmidt Lajos brassowi szállító cég volt üzletvezetőjél) bizta meg.

— Válságos a szerb király állapota. Belgrád. Péter szerb király állapota válságosra fordult.

— NAGY TŰZ A GANZ-GYÁR-BAN. Budapest. A Ganz gyárban óriási tűz pusztult. A tűz az asztalosműhelyben keletkezett. A tűz a javítóműhelyt teljesen elpusztította. Ötven vasuti kocsi porrá égett. A kár meghaladja a 30 millió koronát.

— Drótnélküli táviratszolgálat Magyarországon. Budapest. Hegyeshalmi Lajos magyar kereskedelmi miniszter elhatározta, hogy Budapestet, Debrecenben, Győrött, Kaposvárott, Miskolcon, Szegeden, Szombathelyen és Szekesfehervárott drótnélküli távirati szolgálatot létesít.

— Kötelező ravatalozás. Budapest. A magyar főváros tanácsa elrendelte, hogy június 15-én életbelépjen Budapesten a kötelező ravatalozás.

— Haladás előadás kedves műsorral ma délután 6 órakor az Ipartestületben.

— Halálos szerencsétlenség egy malomban. A szentmártoni jegyzőség ma táviratban jelentette az aradi királyi ügyészségnek, hogy Friss Joan ottani almolnár, miközben egy új szíjat szerelt fel a malomra, beleesett a kerékbe, a mely teljesen szétrombolta. Az ügyészség megadta a temetést engedélyt.

— ELFOGTÁK LUXEMBURG RÓZA GYILKOSÁT. Berlin. Az itteni rendőrség letartóztatta Runge volt kömüvest, aki Luxemburg

Rózá, a neves szocialista agitátor nőt megölte. A munkásság előbb félholtra verte a merénylőt.

— Az exkirálynő öccsének házassága. Kopenhága. Bourbon René herceg, Zita exkirálynő öccse házasságot kötött Margit dán királyi hercegnővel.

— Poigárox gyűlése az adójavaslatok ellen. Bucuresti. A Polgárok Ligája tegnap V. Dimitropol elnökletével népgyűlést tartott az Eforie-teremben. A nagy számú hallgatóság részvételével megtartott gyűlésen először Luca Baroncea beszélt az adójavaslatok ellen, utána Popescu Tudor, aki az élelmzési visszaéléseket ostorozta.

Toncescu mindazoknak bíróság elé állítását követeli, akik tiltott módon szereztek vagyonukat. A népgyűlés végén határozati javaslatot fogadtak el, mely tiltakozik az ellen, hogy az élelmzési panamák ügyében az ügyészség máig sem indította meg a vizsgálatot. Követeli a család révén meggazdagodott tisztviselők vagyonának elkobzását, követeli továbbá a legfőbb számvevősékek átalakítását.

— FIUME SZABADVÁROS. Milano. A Secolo értesülése szerint már kidolgozták a tervet Fiume és a Baross-kikötő kérdésének megoldására. Fiumét szabad városnak fogják nyilvánítani és két század alpini és 1500 karabiniert fogja megszállani. Susakban egyelőre megmarad a mai megszállás.

— Kinevezések. Radu Pancu prefektus Putics Andrást gáji anyakönyvvezetővé, Majer Jánosot gáji helyettes anyakönyvvezetővé nevezte ki.

— Várady Margit gyászja. Sulyos csapás érte a városi színház kitűnő énekesnőjét, Z. Várady Margitot. Édesanyja, özv. Várady Sándorné szül. Mikola Julianna rövid betegeskedés után 70 éves korában elhunyt. A ma délutáni temetésen nagyszámú rokonság és sok főbarát kísérte ki az elhunyt uriaszonyt utolsó útjára a felső temetőbe.

— PROTESTÁNS TÁBORI PÜSPÜKSÉG MAGYARORSZÁGON. Budapest. A magyarországi református konvent indítványt fogadott el, amely szerint a magyar protestáns egyház közös protestáns tabori püspöki állást szervez.

— Rivis Anna a vádlanác előtt. Rivis Anna, a nőlórius zsebtolvajná ellen még mindig gyűlnek az újabb panaszok. Ma egy 300 leies család büntetésben emelt újból ellene vádat az ügyészség. Ezt az ügyet tárgyalta ma Aknay Andor elnöklete alatt a vádlanác, amely helybenhagyta az ügyészség döntését. Rivis Annának azonban ez egyelőre nem okoz nagyobb gondot. Igazán majdnem mind egy neki, hogy hat évig, vagy pedig hat év és három hónapig fog a hüvösön maradni.

— Rendőrkapitány, aki önmagát büntetli meg. Netotianu gyermekszentmiklósi rendőrkapitányának kutyája az utcára szaladt. Ebzárlat lévén, egyik rendőr feljelentést tett az esetről. A rendőrkapitány az első esetben kiszabandó 20 lei bírságot 40 leire emelte fel önmagával szemben s a büntetés díját nyomban ki is fizette.

Nincs talpfa-rekvirálás.

Az erdélyi vasutigazgatóságok nemrég rendeletet kaptak, amely szerint a fatermelők talpfa-termelésének 50 százalékat szükség esetén a vasutnak jogában van elrekvirálni. A rendelet a talpfák 40-45 leies piaci áraival szemben 29, 25, 28 leies árban engedélyezi a talpfa elrekvirálását. Az erdélyi fatermelők a rendeletet sérelmesnek látják magukra nézve és ezért mozgalmat indítottak, amelynek eredményeként új rendeletet adott ki a CFR. bucurestii vezérigazgatósága. Az új rendelet ma érkezett meg az aradi fizletvezetőséghez és ez a régi rendeletről azzal a módosítással tér el, hogy a vasutak talpfaival való ellátására a jövőben a vasutigazgatóságoknak csak nyilvános árlejtést van jogukban hirdetni.

Diákok tornavizsgálója.

Az aradi katolikus főgimnázium tanulóifjúsága tegnap délután rendezte Strifler Ferenc tornatanár kiváló vezetése alatt évzáró tornaünnepélyt az AAC. sportpályáján. Az ünnepségen nagyszámu, előkelő közönség volt jelen, ott volt dr. Angel István polgármester és dr. Lakatos Ottó minorita házfőnök. A diákok szabaddagyalokat mutattak be a legnagyobb precizitással. Ezenkívül futásban, rudmászásban, szertornaszásban, magasugrásban, kötélművészetben, törvívásban mutatták be ügyességüket. Különösen tetszettek a leányököndékek precíz, látványosságzsamba menő buzogánygyakorlatai. Végül labdarugó versennyel gyönyörködtették a diákok a közönséget.

Az egyes versenyek eredménye a következő:

Hatvanméteres sikfutás győztesei: Vrbnyi Ferenc Ia., Blaskovits Lajos Ib., Lajos Ferenc Ic., Kiss Lajos Iia., Barna Béla Iib., Schmidt Ferenc IIIa., Blédy Géza IIIb., Bugyi Jenő IVa., Unger Gyula IVb., Trenka Lajos Va.

Magasugrás győztesei: Kolumbán Pál Via. (1.), Tremi Lajos VIIa. (2.)

Kapuvédés eredménye: VIII.: VI. (1.0.)

Letartóztattak egy gyilkos ügyvédet.

Annak idején nagy port vert fel, hogy Landau Adolf borkereskedőt a budapesti Margit-körúti fogházban halva találtak. A későbbi nyomozás kiderítette, hogy a dúsgazdag borkereskedő nem természetes halállal mult ki, mint azt eleinte elhitették, hanem a börtönben meggyilkolták. Kiderült az is, hogy a gyilkos dr. Ruzsics Ferenc budapesti ügyvéd, aki azért tette el láb alól Landau Adolfot, hogy vagyonának nagyrésztét elkaparintsa. Dr. Ruzsicsot már nem lehetett letartóztatni, mert eltűnt Budapestről. Most azután Bécsből az a távirat érkezik, hogy ott letartóztatták dr. Ruzsics Ferenc ügyvédet. Ruzsics álnév alatt egy hónapig Szobában lakott. A rendőrség figyelmét a lakásadója hívta fel rá. A mikor a detektívek megjelentek Ruzsics lakásán, az ügyvéd a pincébe menekült, ahol rátaláltak és letartóztatták.

Magyarország és a külforgalom.

(A kiscgazdapárt új választásokat akar.)

BUDAPEST. A magyar nemzetgyűlés tegnap ülésén a kereskedelmi tárca költségvetését tárgyalták. Budaváry László a közalkalmazottak kérdéséről beszélt és ellene volt annak, hogy a közalkalmazottak létszámát csökkenték. Vértess Vilmos a kisipart vette védelmébe. Mahtay pedig a munkásság és az ipar támogatását kérte. Hegyeshalmi Lajos kereskedelmi miniszter báró Szterényi József korábbi felszólalására válaszolva kijelentette, hogy a kormány a szabadforgalom álláspontján áll és annak mielőbbi helyreállítását meg akarja valósítani. A külforgalom tekintetében még bizonyos kötöttségeket szükségesnek tart a kormány. Bizonyos cikkek külforgalmát most még nem lehet szabaddá tenni, mert ezzel megnehezítenék egyes

szomszédállamok gazdasági helyzetét, amely államokkal a gazdasági tárgyalásokat már megkezdték.

BUDAPEST. A kiscgazdapárt értekezletén elhatározták, hogy nyilatkozattételre szólítják fel gróf Ráday Gedeon belügyminisztert a választójog, a közigazgatás és a főrendiház reformjáról és a többi alkotmányjogi kérdésekről. Ezenkívül az internálások enyhítését kéri a párt és felvilágosítást kér arra nézve is, hogy mikorra tervezi a kormány, az új választásokat.

BUDAPEST. Tomory Béla, Balla Aladár és Nyéky József nemzetgyűlési képviselők úgy nyilatkoztak, hogy beléptek az ujonnan alakult függetlenségi és 48-as Kossuth-pártba.

Közzgazdaság.

Valuták és értékpapírok.

Budapest, június 8. Tőzsdézárás. Napoleon d'Or 810, angol font 925, dollár 245, francia frank 1950, márka 375, lira 1185, osztrák korona 39.75, rubel 55, leu 390, szokol 350, dinár 575, lengyel márka 21.5. Zürich, június 8. Tőzsdézárás: Berlin 885, Hollandia 1964, New-York 584, London 2264, Páris 4735, Milano 2845, Brüsszel 4730, Prága 832.5 Budapest 245, Zagráb 425, Bucuresti 950, Varsó 50, Bécs 130, osztrák lebeljegyzett korona 97.

Bécs, június 8. Márka 959, leu 1080, lira 3060, francia frank 5060, svájci frank 10760, dollár 624, szokol 893, angol font 2390, dinár 1790, lengyel márka 49.5.

Budapest, június 9. Tőzsdézárás: Napoleon d'Or 825, angol font 935, dollár 250, francia frank 1970, márka 370, lira 1210, osztrák korona 40, rubel 55, leu 395, szokol 350, dinár 675, lengyel márka 23.5. — Értékpapírok: Angol-Magyar Bank 702, Hazai Bank 555, Magyar Hitel 1525, Leszámítoló Bank 705, Kereskedelmi Bank 6300, Concordia-malom 4775, Gizella-malom 1300, Ganz villamosági 3130, Egyesült Fa 470, Országos Fatermelő 700, Beocsini 4100, Salgótarjáni 3325, Közúti 915, Államvasut 1825. — Zürich, június 9. Tőzsdényitás: Budapest 240, Berlin 875, New-York 590, Milano 2820, Zagráb 420, Prága 825, Bécs 130, osztrák lebeljegyzett korona 97, Bucuresti 930, Varsó 50. — Tőzsdézárás: Hollandia 1960, New-York 591, London 2221, Páris 4660, Milano 2830, Brüsszel 4666, Prága 825, Budapest 240, Zagráb 420, Bucuresti 925, Varsó 55, Bécs 130, lebeljegyzett osztrák korona 97. — Bécs, június 9. Valuták: Márka 958, leu 1005, lira 3075, francia frank 5080, svájci frank 10850, dollár 638, szokol 895, angol font 2420, dinár 1790, lengyel márka

53. — Kifizetések: Budapest 260, magyar bankjegy 360, Berlin 958, Bucuresti 1007, Varsó 53, Prága 895.

Arad, június 10. Dollár 60.5—61.5, márka 1.02, magyar korona 0.30, osztrák korona 0.10, francia frank 5.40, dinár 1.70, sokol 0.90.

Budapest, június 10. Tőzsdézárás: Napoleon d'Or 835, angol font 940, dollár 255, francia frank 1970, márka 375, lira 1190, osztrák korona 39.25, rubel 60, leu 395, sokol 355, dinár 675, lengyel márka 24. Az irányzat teljesen üzletelen volt. Csak a dollár és leu emelkedett.

Zürich, június 10. Tőzsdényitás: Budapest 242.5, Berlin 877.5, Newyork 595, Milano 2850, Zagráb 425, Prága 830, Bécs 130, osztrák lebeljegyzett korona 97, Bucuresti 940, Varsó 47.

A kisbankok.

(Szükséges-e a valutaüzlet?)

Irtunk arról, hogy a pénzügyigazgatóság komolyan foglalkozik azzal a gondolattal, hogy az aradi kisbankokat, melyek főleg valutaüzletekkel foglalkoznak, az ipartörvényre való hivatkozással beszünteti. Ma beszélgettünk egy pénzügyi szakemberrel, aki a legridegebb tárgyilagossággal szólva a kérdéshez, a következő nyilatkozatot adta munkatársunknak:

— A mai viszonyok között szükség van a valutaüzletekre, főként az idegen valuták beváltásával foglalkozó kisbankokra. Az amerikai visszavándorlók dollárjaikat előnyös árk mellett akarják beváltani. De ha a pénzbevitással foglalkozó kisbankok működését megszüntetik, a pénzváltás privilégiuma a nagybankoké lesz, amelyek tetszés szerinti kurzust állapítanak meg és így a visszavándorlók bizony károsodnak. A kisbankok ellenben éppen a konkurrenciája miatt már megélhetésük biztosítása végett is kénytelenek magasabb kurzus mellett a dollárokat beváltani s így a visszavándorlók előnyösebb helyzetbe kerülnek. Ugyanez az eset áll fenn azokkal is, akik külföldre utaznak. Külföldre tudvalevőleg csak meghatározott összeg

szegül leif lelief vinnit, s ugyanilyen megszorítás áll fenn az idegen valutákkal is. Ha tehát a külföldre utazók is a nagybankokra vannak ráutalva, sokkal rosszabbul járnak, mint ha az egymással konkuráló kisbankoknál szerzik be a kivihető külföldi valutákat. Szociális szempontból is szükségesnek tartom, ha kis existenciák foglalkoznak megengedett valutaüzlettel, mintha a valutaárakat a nagybankok kartellszerűen szabályoznák. De véleményem szerint azért is szükség van a kisbankokra, amelyek tetemes adót fizetnek, mert megszűnésük esetén zug-valutaüzletek fejlődnek ki s ezeket az üzleteket a pénzügyi hatóság nem adóztathatná meg.

— Tizennégy millió korona arany. Bucuresti. Az osztrák-magyar bank likvidálása folytán a Romániának jutott 14 millió 30 ezer koronát érő arany tegnap egy vezgonban Bécsből Bucurestibe érkezett. Ezenkívül Románia megkapta a csatolt területeken levő földművelési épületek is a bankkal szemben fennálló követelésének törlesztésére.

— Takarmányt vásárol a város. A gazdasági szék legutóbbi ülésén elhatározta, hogy mivel a városi gazdasági szárazság következtében teljesen kiszáradtak, úgy, hogy az ott legelő jószágokat a legnagyobb veszedelem fenyegeti, előterjesztést tesz a városi tanácsnak a takarmány beszerzésére.

— A Nasici svájci frankban fizeti az osztalékot. Budapest. A Neuschloss-Nasici R. T. részvénytöbbsége tudvalevőleg egy svájci érdekeltség tulajdonosa került. A vállalat igazgatósága most készült üzleti évről a részvényesekhez, hogy az 1920. évi osztalékot már svájci frankokban fogja kifizetni a részvényeseknek.

Mozik.

* Góth Sándor és Regös Mária az Urániában. Az anyaszivó, a leglisztább, a legnemesebb emberi érzések csodás forrásáról, melyből a költészet is legszebb énekeinek ihletét merítette, szól az Uránia színház drámai filmudonságának meséje. Fekkel ezeltű franciá feldolgozásban láttuk ezt a tüneményesen szép filmet. Odette címen s akkor oly mély nyomokat hagyott a néző lelkében, hogy bizonyára még ma is sokan fogják visszaemlékezni Borinszky grófnő kálváriás sorsára. Magyar felelőgozásban „Az anyasziv” címet kapta a mélyenjáró drámai történet, amelyet a budapesti filmgyár még a francia filmgyárnál is több finomsággal és művészettel szcenírozott. A magyar filmnek művészi jelentőségét ad egymaga az a tény, hogy a főszerepekben a magyar színháztársak olyan kitűnőségeit láthatjuk, mint Góth Sándor és Regös Mária. A film egy-egy jelenete csodálatosan szép: szeretnők megállítani a pergő filmet és hosszan gyönyörködni a festőien szép felvételekben. A dráma gördülő eseményei egy virágkorzót vonultatnak el szemünk előtt s ennél kedvesebb, szingazdagabb és hangulatosabb látványban ritkán volt részünk — még a moziban is. A művészi filmet szombaton mutatja be utóljára az Uránia.

* Az élet kelyhe — az Apollóban. Emberek élettragédiáit rajzolódnak ki az Apolló színház új drámájában. Philippe Varner mérnök szépen ivelő karrierjét derékon bíri reménytelen szerelme. A lejtőre jut s napról-napra mélyebbre zúlik. Bonyodalmas kalandokba keveredik, míg aztán újra megnyílik előtte az élet útja. Az Apolló színház még szombaton utóljára mutatja be az érdekesen romantikus drámát.

Apró hirdetések.

Levelezés.

KERESKEDŐ 33^{ik} jellegre levél ment a padóba, kérem átvenni. 2376

Alkalmazás.

JYAKORLOTT MOZDONYZEVEZŐ ÉS SZÁZÁNKOVÁCS Iparvasutunkhoz mielőbbi belépésre kerestek. Pankotai Jradalom. 10927

PENZTAROSNŐNK ajánkozik fűszerüzletbe, gyógyszerárba megbízható szolid leány. Címe Wallinger hirdetőjében (Földes-patika kapujával szemben) 10977

HADIROKKANT volt üzletvezető és könyvelő, ki a román nyelvet perfektil bírja, bármilyen irodai alkalmazást keres. Szíves megkeresést kér „Megbízható” jellegre a kiadóban. 2881

Lakás.

KERESEK a Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) közelében egy modern négy szobás lakást minden mellékkeliséggel. Cimeket a kiadóhivatalba kérek. 2367

ALBÉRLETBE vennék két elegáns burorozott különbéjárattal szobát, fürdőszobát használattal és konyhával a központban. Ajánlatok: Kelet hírlapiroda, Str. Alexandri (Salacz-utca) 1. 10927

Vétel és eladás.

APATELEKI SAJÁT TERMESÜ BOR hektolitereként is eladó. Özv. Lengyel Gáborné, Booska-tér 6. 2884

KERESEK egy jókarban levő panni hajlékosít és hozzávaló egy pár lószerszámot. Ajánlatot a kiadóba kér. 2368

ANTIK és modern porcellán butort, szőnyegeket, festményeket, ékszert, ezüstöt vesz és elad Salon Artistique. Ailando kiállítás. Boulevard Regina Maria (Andrássy-tér) 21. szám. 10621

SZALONGARNITURA, konsult tükör, ebédlő kredenc, stb. eladó Strada Rusu Sirianu (Aulich-utca) 15. 800

KATRANYPAPÍR, tiszta párolt kátrányaszfáltal telítve, szurok, kámpor. Dobiaschi Dörner, Arad. 2286

PONNI-LÓ kocsiival együtt eladó Strada Simcon (Dessewffy-utca) 7. 10976

NAGYON ELEGÁNS ebédlő, háló, őr-szoba, nagy ebédlő perzsa szőnyeg, különböző minőségű porcellán és üvegszervizek reparálás miatt sürgősen eladók. Cím: Wallinger hirdetőjében (Földes-patika kapujával szemben.) 10977

GOZCSEPLŐ GARNITURAK!
6 HP. magánjáró cséplőgarnitúra elevátorral ... Lei 65-000
8 HP. Hofherr magánjáró ... 40-000
6 HP. MAV. magánjáró ... 35-000
6 HP. Hofherr magánjáró ... 35-000
Hofherr elevátor ... 10-000
Hofherr Purificator ... 80-000
3 1/2 HP. benzínmotor ... 5-000
Hofherr heréféjtő ... 12-000
3 tonnás teherautó ... 85-000
eladó, esetleg nyári időnyire bérbe vehető. „HERKULES” GÉPMŰHELY & ASZÓD, Timisoara (Temesvár), Józsefváros, Napkóta 5. szám. 2877

Ingatlan.

REPSZEGEN hétszobás parkkal övezett kastély 3/4 hold beltelkekkel sürgősen eladó. Bővebbet Wallinger irodában (Földes-patika kapujával szemben.) 10977

Oktatás.

DEUTSCHE ERZICHERIN suchf Stellung in Arad oder Umgebung. Französische, Englische und Klavierkenntnisse. Unter „Kindergärtnerin“ an Közlöny. 2378

Különféle.

Dr. FÖLDES ES HEHS orvos laboratóriuma Aradon. Végez emberi válladékok, vizelés, köpet, ex- és transzudatum vizsgálatát. 10831

BOY. 4-6 HP. benzín motor eladó. Gyantott fátelap felügyelő felvétetik. Cím a kiadóban. 2379

Negyven napos koplalás.

(Alomban megállapított diagnózis)

Nagy szenzációt keltett párisi orvoskörökben egy lengyel orvos, Lipinska asszony feltűnése, aki a Freud-féle tudatalatiság teóriáját szélesíti gyakorlati praxisában. Lipinska asszonynak az a félíg önfeláldozó kísérletezéssel, de egyben ügyes reklámnak is beillő fogással sikerült az általános érdeklődést magára terelnie, hogy negyven napig tartó önkéntes éhségstrájkot folytatott a tudomány nevében. Lipinska asszony minap tartott előadást az orvosi egyetemen. Ez alkalmával közli a Figaró munkatársa Lipinskával folytatott intervjút:

— Böjtölésem egész ideje alatt — mondja Lipinska — egyetlen csepp italt sem vettem magamhoz, ellenben meleg fürdők és borogatások alakjában szereztem meg a szervezet életműködéséhez okvetlen szükséges nedveket. Magasfokú érzékenységet sikerült ezúton elérnem a szanatóriumban, hol a kísérletnek magamat alávettem, egyszerű fizikai megérintés által teljes bizonyossággal állapítottam meg a többi betegek diagnózisát. Mért volt szükségem a koplalásra? Az álom tudatunk pihenője és tudatalatti képességeink sohasem működnek olyan intenzíven, mint alvasközben. Szubjektív benyomásaink ilyenkor korlátlan dominálják eszünket. Természetes tehát, hogy legtöbb esetben álmaink már oly előre jelzik egyes lapangó betegségeinket, mint amilyen előra orvostudományunk mai állása szerint semmiféle diagnózis sem eszközölhető. Eber állapotban ezeket a tüneteket feltétlenül elnyomják még gondjaink, elfoglaltságunk. Megfigyelésem szerint az álom intenzitásából és formájából nemcsak a betegség válfajára következtethetünk, hanem annak stádiumára is. Hogy teljesen laikus példákat említsünk, az úgynevezett „Alpendruck“-álmok, melyek nyomozó melankóliát terítenek az alvóra, mindenkor emésztési, vagy veseműködési zavarokra vallanak. Kísérleteink azt is megállapították, hogy az álmokban uszó, vagy repülő individuumok kilencvenkilenc esetben szivgyöngességben szenvednek. Morális higiénára vall a derült álom és csodálatos, mennyire párhuzamosan hat az abszolút böjt ugyszólván minden betegség és minden nyomozó álommal szemben.

Lipinska asszony különben több millió frank tőkével rendelkezik a ezt az összeget egy kizárólagosan az 6 pszichoanalitikus kísérleteire szolgáló ideg-sanatórium berendezésére fogja felhasználni.

A szerkesztésért

KAROLY JÓZSEF
fotel.

Aradon

nagytek, Boro Bóni-téci házak nagy magtárakkal, rak-
tárakkal, továbbá:

több kisebb-nagyobb bér- és magánház elfoglalható lakással eladók. Bővebbet Wallinger irodában, Földes-patika kapujával szemben. 10977

Modern

amerikai új

Remington írógépek

feltűnő olcsó árban kaphatók. Megtekinthetők a PANONIA SZALLÓBAN, érdeklődni a portánál szombat d. e. 10, d. u. 6-ig. 2874

NYILTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

FIGYELMEZTETÉS!

Álanti cég ezemet figyelmezteti üzletfeleit, hogy Heinrich Schwartz a wieni Caro & Jellinek szállító cég volt prokuristája, nagy sikkasztások elkövetése után megszökött. Tisztelettel kérjük tehát a t. üzletfeleket, hogyha fentnevezett tartózkodási helyéről tudomásuk volna, azt velünk közölni sziveskedjenek, ugyszintén jelentse be a fentnevezett sikkasztó által esetleg felvett összegeket, a jövőre nézve pedig, ha netán pénzeket felvenni akarna, ugy az illetőt a helyszínen letartóztatásuk.

Tisztelettel:

Pollák Arnold

szállító cég, mint a Caro & Jellinek cég aradi képviselője
10927

Sándor József, Anna, Ferenc és Irma mint mélyen sujtott gyermekei ugy a maguk, valamint az alóírottak nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy a forrón szeretett, felejtethetlen és gondos édesapa, sógor, nagybácsi és rokon

SÁNDOR BALAZS

kereskedő

folyó évi június hó 9-én, életének 58-ik évében, hosszas szenvedés után a Mindenható bölcs akaratához képest bekövetkezett jobblétre szenderült. Szívének meleg szeretete immár csak távolról ínt felénk, mi pedig mélyszégyen bánatunkban benőd kegyelettel őrizzuk meg emlékét. Istenben boldogult földi maradványai folyó hó 11-én, délután 8 órakor (ugnak a Kasza-utca 8a) sz. gyász-házból a rom. kath. anyaszentegyház szertartásai után a helybeli felső temetőben levő családi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni.

Az engesztelő gyászmissza áldozat az elhunytak lelki üdvéért folyó hó 21-én, délelőtt 9 órakor fog a helybeli főtűz. Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatni.

Pihenése esentes, emléke áldott legyen!

Arad, 1921. június hó 9-én. 2880

Özv. Sándor Jánosné szül. Borsán Mária, özv. Koncsok Alajosné szül. Szabó Anna, özv. Takács Andrásné szül. Koncsok Erzsébet sógoróné. Koncsok Anna és férje, Blum Ferenc, Koncsok Alajos és neje, Koncsok Lajos és neje, Koncsok Gergely és neje, Koncsok Jakab és neje, Bartlitzky József és neje, Koncsok Mihály és neje, Koncsok Anna és férje, Klein Lőrinc, Koncsok András, Koncsok Károly és neje, Sándor Szilveszter, Sándor János és neje, Sándor Döme, Sándor Katalin, ifj. Koncsok Lajos és neje, Koncsok Gyula, Aranka és Magda, ifj. Koncsok Jakab, Koncsok Rozália és férje, Maier György, Koncsok Margit, Koncsok Marika és férje, Nagy János, Koncsok Zoltán, Dező, Gergely és Géza, Blum Gizella, ifj. Bartlitzky József, Mariska, Magda, Teréz és Böske, ifj. Koncsok Károly és András, unokatestvérei, öccsei és hugai. Ugyszintén számos más közeli és távoli rokon, a jóbarátok és jóismerősök nevében is.

Bogsoha Gyula „Kegelet” dísztemetkezési vállalat Arad, Str. I. I. Bratianu (Weitzer J.-utca) 7.

Szőrmefestés!

A n. é. közönség szíves tudomására adom, hogy külföldön szerzett tapasztalataim nyomán egyedül bevált

SZŐRMEFESTÉSZETEMET

a mai napon egyedülre fizetlenség miatt Purgly Lajosné-utca 166. számú házban megkezdtem. Vállalom mindenféle szőrmefestését. Szíves pártfogást kér: ZAGON ISTVÁN, szűcs és szőrmefestő

Műsöröndtlen berendezett évek óta fenálló

gépműhely

villanyos erőre berendezve, esztergapa-dok, fűrőgépek, gyalupadok, forrasztó-készülékek és 40 munkásnak való kézi szerszámmal felszerelve, nagy megröndös körrel, územban lévő két munkával esetleg házsal együtt reparálás miatt sürgősen és olcsón eladó. Bővebbet: Sohnel-dernél, Ujaradon, Fűt 48., vagy 124. 10976

APRÓHIRDETÉSEKET az Aradi Közlöny részére felvesz Wallinger István hirdetésfelvételi irodája Str. S. Brancovici (Lázár Vilmos-utca). „Kelet” hírlap-elárusító és hirdetés felvevő iroda Str. Alexandri (Salacz-utca) 1. Klein I. hirdetői és hírlap irodája Strada Romanului (Zrinyi-utca). Haasz ügynöksége, Strada Eminescu (Deák Ferencz-utca) 2. és Mandl, Boulevard Regele Ferdinand I. (Boros Béni-tér) 15. szám alatti papírtűzlet.

Építők figyelmébe!

Lugosi tetőcserep,

Elsőrendű 253. számú

„HORNYOLT”.

Kiváló minőségű „HODFARKU”.

—: Kicsinyben és nagyban —:

Stefán Henriknél
Bulv. Carol I. (Erzsébet-körut) 2. szám.

2 vizsgázott fűtőt

(fűtőt)

önműködő Babcock-Wil-

cox kazánokhoz

kerestünk

Írásbeli kérvények bizonyítványokkal 2875

Rudai 12 Apostol-Bányatársulat,
BRÁD, (Hunyadmegye) címre küldendő.

Baumann Lajos

hordókereskedő

Iroda: Str. Iosif Vulkán (Kazinczy-u.) 11.
Lakás: Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 11. Bekapcsolt telefon 847. szám.

Ajánlja legolcsóbb napiárban állandóan nagy raktáron levő, ugy használt mint kitűnő száraz dongafából készült új boros hordóit. Nagymennyiségű zsírtöltésre petroleum és olaj töltésre alkalmas hordók eladása és vétele.

Ajánl ezenkívül 25 darab cca 350 hektó teljesen jókarban levő fenyőtárból készült szilva cefrekádat és egy 200 liter töltőképesű alig használt legújabb szerkezetű lapos pálinkafűző üstöt, oldalán keverő készülékkel és cilinderral eladásra, esetleg kölcsönbe is. 2341

Megérkeztek

a kivágot szürke valódi anti-
lopp és szürke schewró cipők
legutolsó párisi divat. Tartó-
sok és olcsók. Tessék kiraka-
táinkat megtekinteni. 1972

„Transilvania r.-t.”

(volt Cipőszövetkezet)

Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 14. sz.

Gummitömítőt

Spiráltömítőt

Gummilemezt

Gummlárut

műszaki célokra

PIRELLI-féle

milánói gyártmányt szállít leg-
olesóbban azonnal raktárról:

Sz. G. E. Céposztálya

Sibiu (Nagyszeben) 30-u. 22.

A milánói PIRELLI gum-
migyarak egyedárusító helye.